



9 砂漠の力

太陽エネルギーといえば、ソーラーパネルを利用した物をまず思い浮かべるだろう。だが、ここで紹介されている太陽エネルギーの利用方法は、それとは異なっている。

According to Gerhard Knies of the Desertec Foundation, which is ¹⁰⁷running the project*, “Within six hours, ¹⁰⁸deserts receive more energy from the sun than ¹⁰⁹humankind ¹¹⁰consumes within a year.” The companies** hope to use this energy to ¹¹¹create electricity in a way that will not ¹¹²harm the environment.

When people think of solar energy, they usually think of solar panels, which ¹¹³convert sunlight ¹¹⁴directly into electricity. The Desertec plan is different. The ¹¹⁵foundation plans to build a line of solar ¹¹⁶power stations in the desert. Solar power stations work by using the strong desert sunlight to turn water into steam. This steam then turns ¹¹⁷turbines to create electricity.

2010-2 本試験問題より一部抜粋

* ヨーロッパにクリーンな電気を供給するために、北アフリカのサハラ砂漠を利用する事業

** *の事業を実行するドイツ企業

全訳

この事業を運営しているデザーテック財団のゲルハルト・クニースによると、「6時間のうちに砂漠が太陽から受容するエネルギーは、人類が1年間で消費するエネルギーよりも多い」とのことである。これらの企業は、環境に害を与えない方法で電気を作り出すために、このエネルギーを利用することを望んでいる。

太陽エネルギーといえば、人はたいてい日光を直接電気に変えるソーラーパネルのことを思い浮かべる。デザーテックの計画はこれとは異なる。財団は砂漠に太陽熱発電所網を建設することを計画している。太陽熱発電所は、水を蒸気に変えるために強力な砂漠の太陽光を使うことによって稼動する。そして、この蒸気がタービンを回し、電気を作るのだ。

107 ☑ run [rʌn]	<p>動 を運営する, (機械など)を動かす</p> <p>● run - ran - run</p>
108 ☑ desert ▲ アク [dézə:t]	<p>名 砂漠</p>
109 ☑ humankind [hju:mənkáind]	<p>名 人類</p>
110 ☑ consume [kənsju:m]	<p>動 を消費する</p> <p>名 consumption 消費</p>
111 ☑ create ▲ 発音 [kri(:)éit]	<p>動 を創り出す</p> <p>名 creation 創作 形 creative 独創的な</p>
112 ☑ harm [hɑ:ɾm]	<p>動 を害する, を傷つける</p> <p>名 害</p>
113 ☑ convert ▲ アク [kənvə:ɾt]	<p>動 を変える 〈into, to ~に〉</p>
114 ☑ directly [dǝrɛktli]	<p>副 直接に</p>
115 ☑ foundation [faundéifəʃn]	<p>名 財団, 団体, 基礎</p>
116 ☑ power station	<p>名 発電所 (≒ power plant)</p>
117 ☑ turbine [tú:ɾbin]	<p>名 タービン (蒸気・ガスなどで回転する原動機)</p>